

**RSPO**

Roundtable on Sustainable Palm Oil

[www.rspo.org](http://www.rspo.org)

**RSPO**

Promoting The Growth And  
Use Of Sustainable Palm Oil

持続可能なパーム油の生産と利用を  
促進するために

**RSPO**

Roundtable on Sustainable Palm Oil

**概要  
Outline**

- ▶ パーム油とは？  
What is palm oil?
- ▶ 持続可能なパーム油の必要性  
The need for sustainable palm oil
- ▶ 持続可能なパーム油のための円卓会議  
The Roundtable on Sustainable Palm Oil (RSPO)
- ▶ 現状  
Where we are today
- ▶ 今後の展開  
Where we go from here

**RSPO**

Roundtable on Sustainable Palm Oil

**パーム油とは？  
What is palm oil?**

「スミレの香りがし、オリーブの  
味がし、サフランのような色をし  
ている、しかもっと魅力的だ」

*"It has the scent of violets, the  
taste of olive oil and a color  
which tinges food like saffron but  
is more attractive"*

Ca'da Mosto,  
パーム油を発見した15世紀の探検家  
15<sup>th</sup> century explorer,  
on discovering palm oil.



**RSPO**

Roundtable on Sustainable Palm Oil

**パーム油とは？  
What is palm oil?**

**パーム油は... Palm Oil...**

- ▶ 非常に多用途な植物油脂  
A highly versatile vegetable oil
- ▶ 多くの食品や製品に使われている  
Used in many food and non-food products
- ▶ 熱帯国で生産されている  
Produced in tropical countries
- ▶ マーケットシェアが急速に増加している  
Rapidly growing market share
- ▶ 世界一の売り上げを誇る植物油脂  
World's top selling vegetable oil

**RSPO**

Roundtable on Sustainable Palm Oil

## パーム油とは？ What is palm oil?

非常に多用途  
Highly versatile

パーム油はスーパーマーケットの包装済みの  
商品の半分以上に使われている

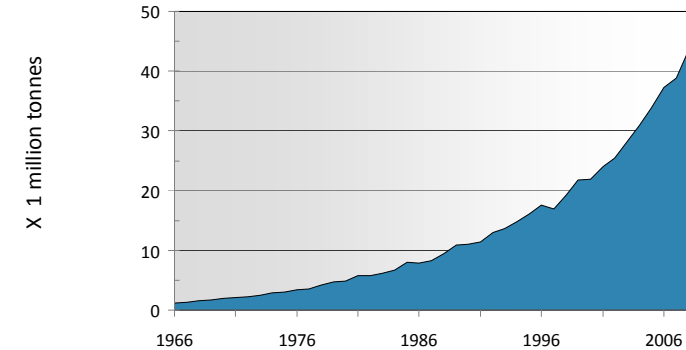
Palm oil is used in more than half of packaged  
supermarket products today

**RSPO**

Roundtable on Sustainable Palm Oil

## パーム油とは？ What is palm oil?

世界のパーム油生産は急速に増加した  
World palm oil production has grown rapidly



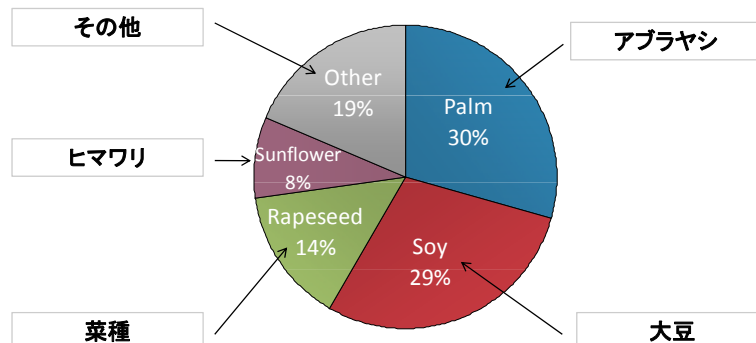
Source: Oil World, 2010

**RSPO**

Roundtable on Sustainable Palm Oil

## パーム油とは？ What is palm oil?

現在、パーム油は世界で最も生産されている植物油脂である  
Palm oil is now the world's  
most-produced vegetable oil



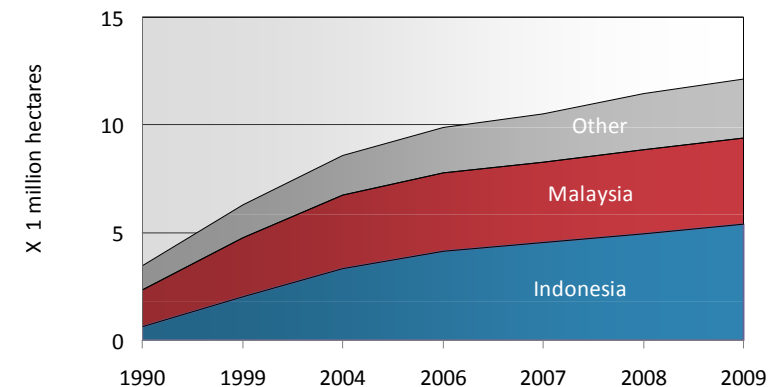
Source: Oil World

**RSPO**

Roundtable on Sustainable Palm Oil

## パーム油とは？ What is palm oil?

パーム農園は急激に拡大した  
Palm cultivation has expanded significantly



Source: Oil World, 2010

主催: BCTジャパン、地球・人間環境フォーラム、ゼリ・ジャパン



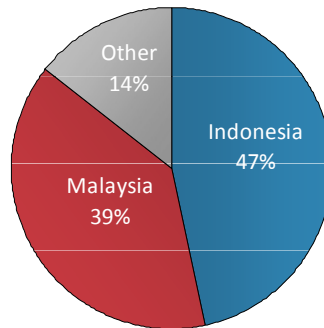
**RSPO**

Roundtable on Sustainable Palm Oil

## パーム油とは？ What is palm oil?

インドネシアとマレーシアがパーム油のほとんどを生産している

Two countries produce  
most of the world's palm oil  
(2009)



Source: Oil World, 2010

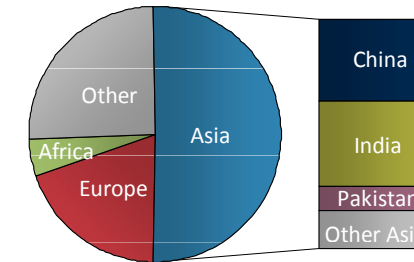
**RSPO**

Roundtable on Sustainable Palm Oil

## パーム油とは？ What is palm oil?

アジアとヨーロッパは世界の輸入量の大部分を占めている

Asia and Europe are world's major  
importers of palm oil  
(2009)



Source: Oil World, 2010

**RSPO**

Roundtable on Sustainable Palm Oil

## パーム油とは？ What is palm oil?

アブラヤシは... Oil palms..

- 非常に効率的な油の生産物である  
are highly efficient producers of oil
- 他の油生産穀物と比較して必要とする  
耕作地が少ない  
require less land than other oil crops

**RSPO**

Roundtable on Sustainable Palm Oil

## パーム油とは？ What is palm oil?

年間平均生産量(t/ha)  
Average yield per year (tonnes of oil per hectare)



Source: Oil World

主催: BCTジャパン、地球・人間環境フォーラム、ゼリ・ジャパン



**RSPO**

Roundtable on Sustainable Palm Oil

## なぜ持続可能なパーム油なのか？ Why sustainable palm oil



数100万人がパーム油に  
依存している

Millions of people are  
dependent on palm oil

- ▶ **100万人**以上の労働者  
More than **1 million**  
workers
- ▶ **300万人**以上の小自作農家  
More than **3 million**  
smallholders
- ▶ **さらに多くの**家族  
**Many more**  
household members

**RSPO**

Roundtable on Sustainable Palm Oil

## なぜ持続可能なパーム油なのか？ Why sustainable palm oil



パーム農園内における社会的問題

Social issues in oil palm cultivation

- ▶ **土地所有権に絡む対立**  
Land ownership conflicts
- ▶ **労働者の権利と条件**  
Worker's rights and conditions
- ▶ **小自作農家の処遇**  
Treatment of smallholders

**RSPO**

Roundtable on Sustainable Palm Oil

## なぜ持続可能なパーム油なのか？ Why sustainable palm oil



アブラヤシ農園内における環境問題

Environmental issues in oil palm cultivation

- ▶ **森林、泥炭地の転換**  
Forest, peatland conversion
- ▶ **気候変動**  
Climate change
- ▶ **生物多様性の喪失**  
Biodiversity loss

**RSPO**

Roundtable on Sustainable Palm Oil

## 円卓会議 The Roundtable

持続可能なパームオイルの円卓会議

:The Roundtable on Sustainable Palm Oil

- ▶ 2003年、7つの会員によって始められた  
Started in 2003 with 7 members
- ▶ 複数のステークホルダーのグループ  
Multi-stakeholder association
- ▶ **世界基準による持続可能なアブラヤシ製品の成長と利用を推進**  
Promotes the growth and use of sustainable oil palm products through global standards
- ▶ 原則には以下のようなものがある:Among its principles
  - ▶ 土地所有者、農場労働者、小自作農家及びその家族の権利を尊重する *Respect for rights of land owners, farm workers, smallholders and their families*
  - ▶ 新たなパーム農園のためにいかなる原生林、保護価値の高い地域も犠牲にしない  
*No primary forests or high conservation value areas sacrificed for new palm oil plantations*



**RSPO**

Roundtable on Sustainable Palm Oil

## 円卓会議 The Roundtable

### 2011年1月現在、410のRSPO会員

Today\*: 410 full members (> 110 affiliate members and supply chain associates)

- アブラヤシの栽培者84  
84 oil palm growers
- パーム油加工業者、取引業者163  
163 palm oil processors, traders
- 社会、開発NGO9  
9 social, developmental NGOs
- 環境NGO13  
13 environmental NGOs
- 消費財の製造業者110  
110 consumer goods manufacturers
- 小売業者23  
23 retailers
- 銀行及び投資者8  
8 banks and investors

\* January, 2011

**RSPO**

Roundtable on Sustainable Palm Oil

## 現在の状況 Where we are today

### RSPOの準備:RSPO's preparations

- 会員の行動指針  
Code of Conduct for members
- 独立した認証機関  
Independent certification bodies
- 持続的なパーム油生産のための原則、特定の基準・指標  
Principles, specific criteria and indicators for sustainable palm oil production
- サプライチェーンの認証システム  
Supply chain certification systems
- 情報伝達と申し立てに関するガイドライン  
Guidelines on communication and claims

**RSPO**

Roundtable on Sustainable Palm Oil

## 現在の状況 Where we are today

- 行動指針:「すべての会員は、持続可能なパーム油の生産、調達及び使用についてコミットする」  
Code of Conduct: "All members will publicly commit to production, procurement and use of sustainable palm oil"

- 苦情処理委員会が行動指針に即しているかを監督  
Grievance panel supervises compliance

**RSPO**

Roundtable on Sustainable Palm Oil

## 現在の状況 Where we are today

### 持続可能性の原則:Sustainability Principles

- ▶ 透明性  
Transparency
- ▶ ベスト・プラクティスの活用  
Use best practices
- ▶ 環境、天然資源、生物多様性に対する配慮  
Care for environment, natural resources, and biodiversity
- ▶ 労働者、小作農家の権利の考慮  
Consider rights of workers, smallholders
- ▶ 責任ある新規栽培の開発  
Develop new plantings responsibly

**RSPO**

Roundtable on Sustainable Palm Oil

## 現在の状況 Where we are today

### 特定の社会面の基準と指標:

#### Specific social criteria and indicators

- ▶ 土地の権利について争いが無い  
Rights to the land not legitimately contested
- ▶ 労働者の賃金や条件が一定の生活レベルを提供  
Workers' pay and conditions provide decent living
- ▶ 労働組合を組織する権利が尊重されている  
The right to form trade unions is respected
- ▶ 健康及び安全計画が実施されている  
Health and safety plan implemented
- ▶ 小自作農家が搾油工場によって平等に取り扱われている  
Smallholders treated fairly by mills

**RSPO**

Roundtable on Sustainable Palm Oil

## 現在の状況 Where we are today

### 特定の環境面の基準と指標

#### Specific environmental criteria and indicators:

- ▶ 2005年以降、新規農園は原生林または保護価値の高い地域を転換したものでない  
Since November 2005, new plantings did not replace primary forests or high conservation value areas
- ▶ 土壌の浸食及び劣化の最小化  
Erosion and degradation of soils are minimized
- ▶ 汚染及び廃棄物の削減  
Pollution and waste is reduced
- ▶ 火の使用を回避  
Use of fires is avoided

**RSPO**

Roundtable on Sustainable Palm Oil

## 現在の状況 Where we are today

### 多様性の尊重: Respecting diversity

#### ガイドラインの国別の解釈(www.rspo.orgを参照)

#### national interpretations of guidelines (see: www.rspo.org)

- ▶ パプアニューギニア Papua New Guinea (2008)
- ▶ マレーシア Malaysia (2008)
- ▶ インドネシア Indonesia (2008)
- ▶ コロンビア Colombia / L. America (2010)
- ▶ ガーナ(進行中) Ghana (in progress)
- ▶ タイ(進行中) Thailand (in progress)

**RSPO**

Roundtable on Sustainable Palm Oil

## 現在の状況 Where we are today

### プランテーション、搾油工場の認証手順 Plantation, mill certification procedure

- ▶ RSPOのウェブサイトへの、承認された認証機関の掲載  
Approved certification bodies listed on RSPO website
- ▶ 認証機関による監査(実施1ヵ月前に告知)  
Audit by certification body (1 month notice)
- ▶ 認証のユニット: 搾油工場及び供給者(サプライヤー)  
Unit of certification: oil mill and suppliers
- ▶ 原則、基準・指標の遵守  
Compliance with Principles, Criteria and Indicators
- ▶ 第一段階: 書類上の確認  
Phase I: Document review
- ▶ 第二段階: 現場審査、ステークホルダーへの聞き取り  
Phase II: Field checks, stakeholder interviews
- ▶ 監査報告、要約をウェブで公表  
Audit Report, summary published online

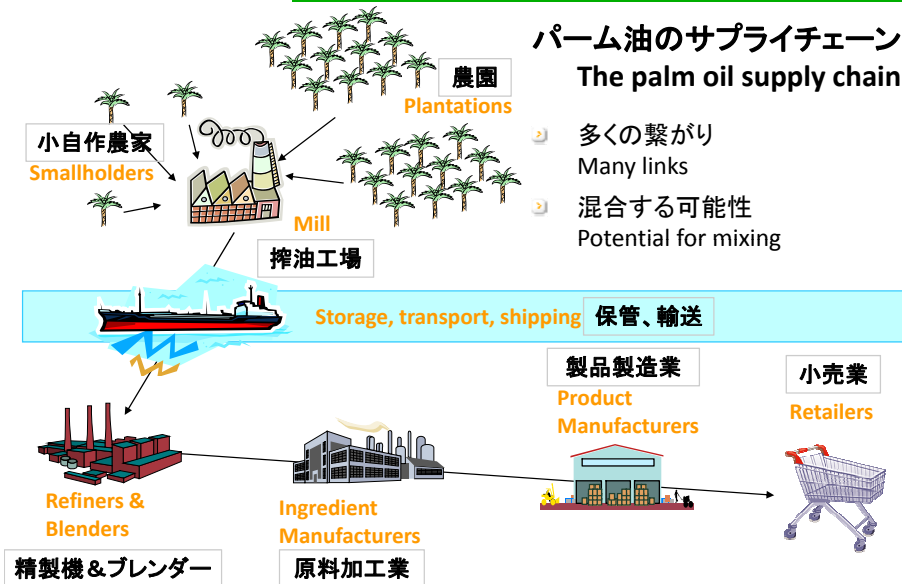


**RSPO**

Roundtable on Sustainable Palm Oil

## 現在の状況 Where we are today

### パーム油のサプライチェーン The palm oil supply chain

**RSPO**

Roundtable on Sustainable Palm Oil

## 現在の状況 Where we are today

### サプライチェーンのシステム Supply chain systems

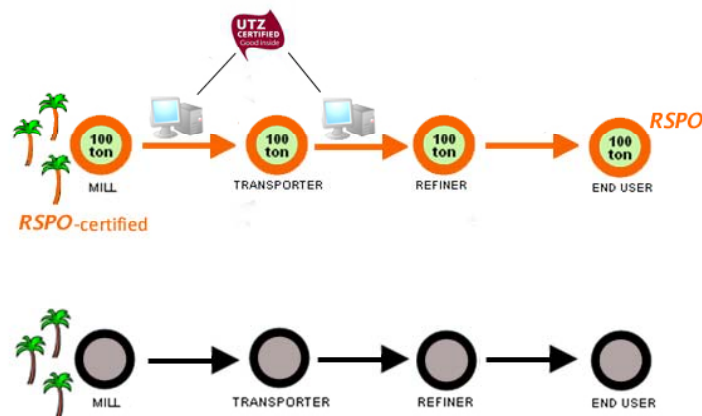
- 『Identity preserved』(アイデンティティ・プリザーブド):  
分別された持続可能なパーム油、プランテーションまで追跡可能  
Sustainable oil kept apart, traceable to plantation
- 『Segregated』(分別):  
持続可能なパーム油バッチの混合が認められている  
Mixing of sustainable palm oil batches is allowed
- 『Mass Balance』(マス・バランス):  
管理者によって監視されている場合、持続的及び慣習的なパーム油の混合を認めている  
Mixing of sustainable and conventional oil allowed if monitored administratively
- UTZ Certifiedによって監視されている、www.utzcertified.org参照  
Monitored by **UTZ Certified**, www.utzcertified.org

**RSPO**

Roundtable on Sustainable Palm Oil

## 現在の状況 Where we are today

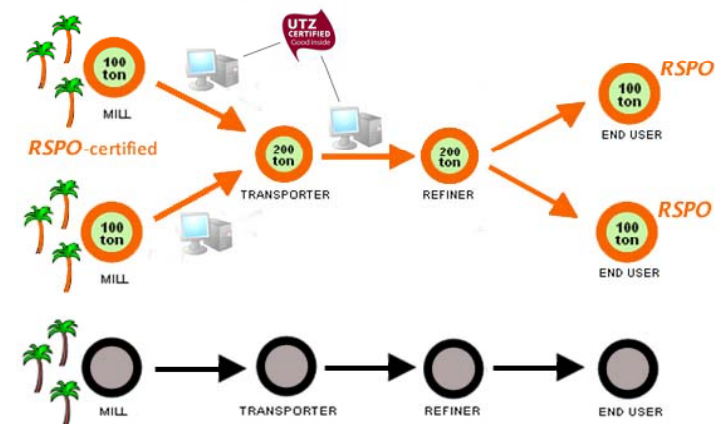
### サプライチェーンシステム:「アイデンティティ・プレザーブド」 Supply chain system: 'Identity preserved'

**RSPO**

Roundtable on Sustainable Palm Oil

## 現在の状況 Where we are today

### サプライチェーンシステム:「セグリゲーション」 Supply chain system: 'Segregated'

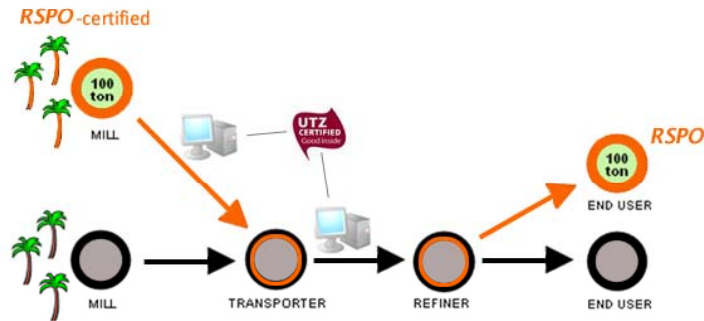


**RSPO**

Roundtable on Sustainable Palm Oil

## 現在の状況 Where we are today

サプライチェーンシステム:「マス・バランス」  
Supply chain system: 'Mass Balance'

**RSPO**

Roundtable on Sustainable Palm Oil

## 現在の状況 Where we are today

サプライチェーンシステム:クレジット取引  
Supply chain system: credit trading

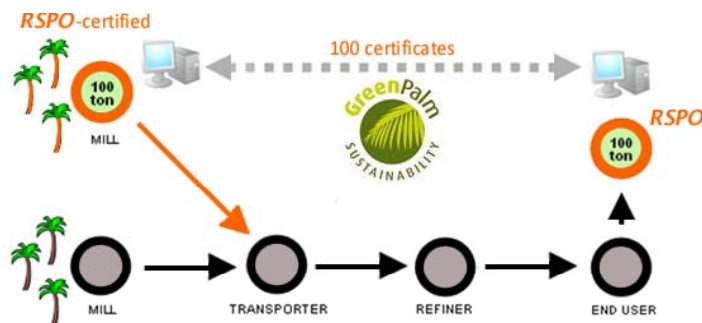
- ▶ **'Book and Claim' (ブック&クレーム):**  
パーム油のトラッキング、トレース、モニタリングは行わない  
- No tracking, tracing or monitoring of oil
- 栽培者、エンドユーザーがオンラインでボリュームクレジットを取り引きする  
- Growers, end-users trade volume credits online
- ▶ **GreenPalm**によって管理されている、[www.greenpalm](http://www.greenpalm.org)を参照  
Managed by **GreenPalm**, [www.greenpalm.org](http://www.greenpalm.org)

**RSPO**

Roundtable on Sustainable Palm Oil

## 現在の状況 Where we are today

サプライチェーンシステム:「ブック&クレーム」  
Supply chain system: 'Book & Claim'

**RSPO**

Roundtable on Sustainable Palm Oil

## 現在の状況 Where we are today

サプライチェーン認証の手順  
Supply chain certification procedure

- ▶ サプライチェーンを通して油の動向を確認  
Verifies movement of oil through the supply chain
- ▶ 段階的な文書化  
Step-by-step documentation
- ▶ 第三者認証機関による実施  
Performed by 3rd-party certification bodies
- ▶ [www.rspo.eu](http://www.rspo.eu)参照  
More info: [www.rspo.eu](http://www.rspo.eu)



**RSPO**

Roundtable on Sustainable Palm Oil

## 現在の状況 Where we are today

### コミュニケーションガイドライン及び表示(クレーム)

Communication guidelines and claims

### RSPO認証持続可能なパーム油の生産、調達、使用についてのコミュニケーション手法の明確化

Specify communication on production, procurement and use of RSPO-certified sustainable palm oil

- RSPOロゴの使用  
Use of RSPO logo
- 表示(クレーム)の詳細  
Claim details
- サプライチェーンモデルの物語化  
Story-telling on supply chain model
- 製品上や製品におけるコミュニケーション  
On-pack, about-product, corporate communications

**RSPO**

Roundtable on Sustainable Palm Oil

## 現在の状況 Where we are today

### 情報伝達、取引の中で考えられる二つの要求

Two possible claims in communication, marketing:

- 「RSPOが認証した持続可能なパーム油を[..%]含む」  
“... contains [only/.. %] RSPO-certified sustainable palm oil”  
- 「アイデンティティ・プレザーブド」「セグリゲーション」システムの場合に適用  
Used with ‘Identity Preserved’, ‘Segregated’ systems
- 「RSPOが認証した持続可能なパーム油の生産量が増加する」  
“... advances the production of RSPO-certified sustainable palm oil (equivalent to .. % of the palm oil utilized)”  
- 「マス・バランス」「ブック&クレイム」システムの際に適用  
Used with ‘Mass Balance’, ‘Book and Claim’ systems

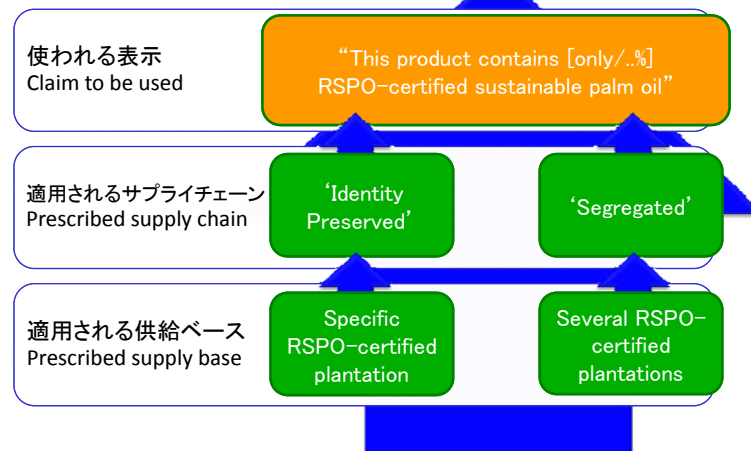
**RSPO**

Roundtable on Sustainable Palm Oil

## 現在の状況 Where we are today

### 表示と対応するサプライチェーンシステム#1

Claims and corresponding supply chain systems: #1

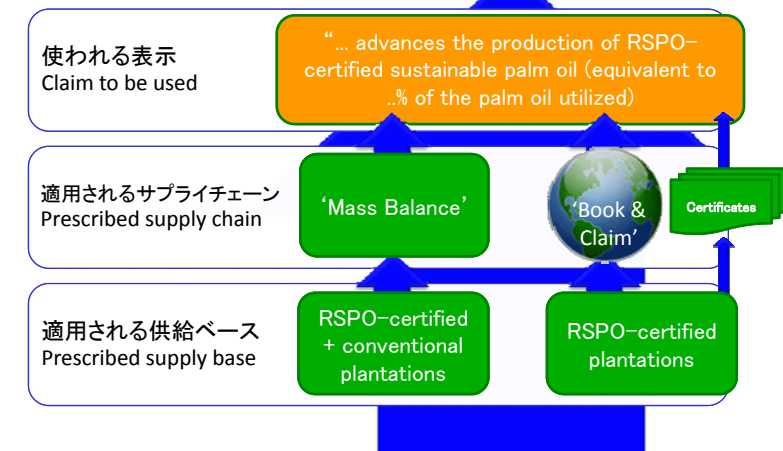
**RSPO**

Roundtable on Sustainable Palm Oil

## 現在の状況 Where we are today

### 表示と対応するサプライチェーンシステム#2

Claims and corresponding supply chain systems: #2



**RSPO**

Roundtable on Sustainable Palm Oil

## 現在の状況 Where we are today

### 消費者に対するコミュニケーション

#### Consumer communication

- ② 製品の情報伝達のためにRSPOトレードマークが開発された  
RSPO trademark developed for on/about-product communication
- ② 使用、コミュニケーション、ライセンシングに関する規則は現在開発中  
Rules for use, communication and licensing under development
- ② トレードマーク規則の手順は60カ国以上で始まった  
Trademark registration procedures begun in more than 60 countries
- ② 2011年から使用される予定  
Expected launch for use: 2011

**RSPO**

Roundtable on Sustainable Palm Oil

## 現在の状況 Where we are today

2011年1月 : Jan 2011

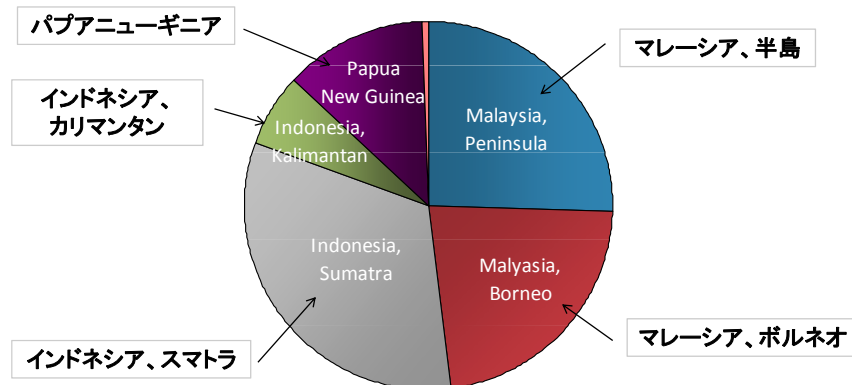
- ② 525の会員  
>525 members
- ② 18の認証機関  
18 certification bodies
- ② 81の搾油工場、760,000ヘクタールが認証を取得  
81 oil mills, 760,000 hectares certified
- ② 113の供給施設が認証を取得  
113 supply facilities certified
- ② RSPO認証持続可能なパーム油は現在まで380万トン  
3.8 million tonnes of RSPO-certified sustainable palm oil produced so far

**RSPO**

Roundtable on Sustainable Palm Oil

## 現在の状況 Where we are today

2011年1月現在で、RSPOが認証した栽培エリア  
RSPO-certified planted area as of Jan 2011  
(760,000 ha, or 87 km x 87 km)



Source: www.rspo.eu

**RSPO**

Roundtable on Sustainable Palm Oil

## 現在の状況 Where we are today

認証生産量は増加傾向

Certified production capacity is growing



Source: www.rspo.eu

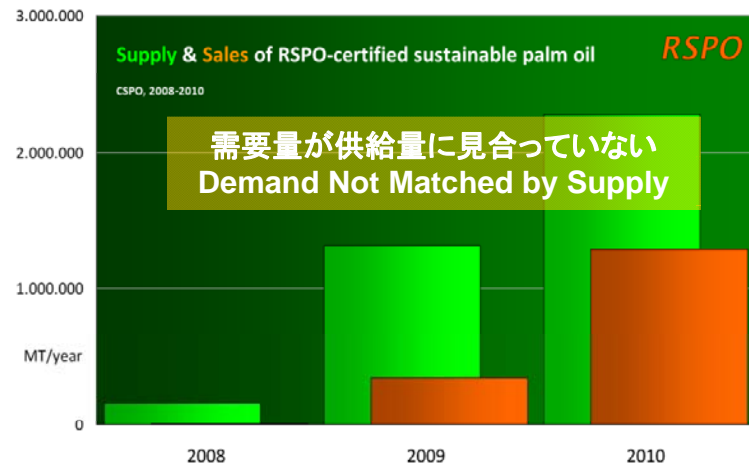


**RSPO**

Roundtable on Sustainable Palm Oil

## 現在の状況 Where we are today

RSPOが認証したパーム油の供給量と売上高は増加しているが....  
Supply and sales of RSPO-certified palm oil are growing BUT....



Source: www.rspo.eu

**RSPO**

Roundtable on Sustainable Palm Oil

Thank You!

RSPO Secretariat  
Kuala Lumpur, Malaysia

[WWW.RSPO.ORG](http://WWW.RSPO.ORG)

Telephone : +6016 213 2052

Email : [rspo@rspo.org](mailto:rspo@rspo.org)

RSPO EU Communications

[WWW.RSPO.EU](http://WWW.RSPO.EU)   [communications@rspo.eu](mailto:communications@rspo.eu)